

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 232/2014 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА

от 11 марта 2014 года

об учреждении Европейского инструмента соседства

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

Учитывая Договор о функционировании Европейского Союза и, в частности, его Статьи 209(1) и 212(2),

Учитывая предложение Европейской Комиссии,

После передачи проекта нормативного акта национальным парламентам,

Учитывая мнение Европейского социально-экономического комитета (1),

Учитывая мнение Комитета регионов (2),

Действуя в соответствии с обычными законодательными процедурами (3),

Признавая то, что

(1) Данный Регламент учреждает Европейский инструмент соседства (ЕИС) как один из инструментов, обеспечивающих прямую поддержку внешней политики Европейского Союза. Он заменяет собой Регламент (ЕС) № 1638/2006 Европейского парламента и Совета (4), срок действия которого истек 31 декабря 2013 года.

(2) В Статье 8 Договора о Европейском Союзе (ТЕУ) предусмотрено, что Союз должен развивать особые отношения с соседними странами с целью создания зоны процветания и добрососедства, основанной на ценностях Союза и отличающейся тесными и мирными связями на основе сотрудничества.

(3) Согласно Европейской политике соседства (ЕПС), Союз предлагает странам Европейского соседства создавать и развивать особые отношения, основанные на взаимной приверженности ценностям демократии и прав человека, главенству закона, хорошему руководству и принципам рыночной экономики, а также устойчивому и инклюзивному развитию. Кроме того, он предусматривает, если это необходимо, нормативную базу для повышения

мобильности и развития межличностных контактов, в частности, за счет облегчения визового режима и соглашений о реадмиссии, а также по каждому отдельному случаю посредством смягчения визового режима.

(4) С момента внедрения Европейской политики соседства (ЕПС) эта программа позволила укрепить отношения со странами-партнерами и принесла ощутимые выгоды как Союзу, так и его партнерам, в том числе благодаря внедрению региональных инициатив и поддержке демократизации в странах Европейского соседства. Ряд крупных изменений в Европейском партнерстве подказал, что необходимо провести обширный стратегический обзор ЕПС в 2011 году. Обзор предусматривает, в частности, более значительную поддержку партнеров, выражающих приверженность построению демократического общества и осуществляющих реформы по методу, основанному на побудительной мотивации («больше даешь, больше получаешь») и принципе «взаимной отчетности», партнерстве с различными общественными силами и более дифференцированным и индивидуальным подходом к отдельным странам-партнерам. Настоящий Регламент должен установить четкие связи между нормативной базой Европейской политики соседства и поддержкой, которая должна быть оказана на основании настоящего Регламента.

(5) Настоящий Регламент должен поддерживать осуществление политических инициатив, из которых складывается ЕПС: Восточное партнерство между Союзом и его восточными соседями, Партнерство в целях развития демократии и совместного процветания со Средиземноморским союзом, охватывающим соседние страны на юге. Все эти инициативы являются стратегически важными и предлагают одинаково значимые политические рамки для углубления отношений со странами-партнерами и между самими этими странами на основе принципов взаимной подотчетности, долевой собственности и ответственности. Настоящий Регламент должен также поддерживать осуществление регионального сотрудничества посредством Европейской политики соседства, в частности, в рамках политики Северного измерения или Черноморской синергии, а в случае транспарентного сотрудничества, через внешние аспекты соответствующих макро региональных стратегий.

(6) Цели настоящего Регламента должны осуществляться путем вовлечения партнеров по внешнеэкономической деятельности, в том числе организаций гражданского общества и местных органов власти, в подготовку, осуществление и мониторинг поддержки Союза, учитывая важность их роли. Настоящий Регламент должен также способствовать укреплению потенциала организаций гражданского общества, чтобы гарантировать эффективную внутреннюю отчетность, а также сыграть значительную роль в процессе демократизации.

(7) Этот Регламент признает особый статус Российской Федерации, являющейся как соседом по Союзу, так и одним из стратегических партнеров в регионе.

(1) OJ C 11, 15.1.2013, стр. 77.

(2) OJ C 391, 18.12.2012, стр. 110.

(3) Позиция Европейского парламента от 11 декабря 2013 года (еще не опубликована в Официальном журнале) и решение Совета от 11 марта 2014 года.

(4) Регламент (ЕС) № 1638/2006 Европейского парламента и Совета от 24 октября 2006 года, формулирующий основные положения Создания Европейского инструмента соседства и партнерства (OJ L 310, 9.11.2006, стр. 1).

- (8) Поддержка, как в рамках настоящего Регламента, так и в рамках Европейского фонда регионального развития (ЕФРР), должна оказываться программам приграничного сотрудничества между, с одной стороны, государствами-членами и, с другой стороны, странами-партнерами и/или Российской Федерацией («другими странами-участницами трансграничного сотрудничества») вдоль внешних границ Союза в целях содействия комплексному и устойчивому региональному развитию и сотрудничеству между соседними приграничными районами, а также гармоничной территориальной интеграции со всем Союзом и с соседними странами. Для обеспечения эффективного внедрения приграничного сотрудничества, очень важно гармонизировать процедуры с теми процедурами, которые используются в контексте европейской территориальной сотрудничества, если это приемлемо.
- (9) Кроме того, важно содействовать развитию сотрудничества и облегчать сотрудничество между Союзом и его партнерами, а также другими странами-участницами для их общего блага, в частности, за счет более качественной и эффективной координации предоставляемых ресурсов, а также объединения взносов от внутренних и внешних инструментов Сюзного бюджета, в частности, в интересах проектов трансграничного и регионального сотрудничества, инфраструктурных проектов, интересующих Союз, которые вовлекают соседние страны, и в интересах других областей сотрудничества.
- (10) Территориальные единицы вдоль границ, которые принадлежат странам Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), и соответствующие территориальные единицы бенефициаров, перечисленных в Приложении I к Регламенту (ЕС) № 231/2014 Европейского парламента и Совета (1), также должны иметь возможность участвовать в приграничном сотрудничестве. Участие стран ЕЭЗ в программах приграничного сотрудничества следует продолжать, опираясь на свои собственные ресурсы.
- (11) Ожидается, что Государства-члены, страны-партнеры и другие страны, принимающие участие в приграничном и региональном сотрудничестве, обеспечат **совместное** финансирование. Это будет способствовать укреплению национальной ответственности, **увеличению** финансовых ресурсов, **имеющихся** в распоряжении программ, и **облегчению** участия местных заинтересованных сторон.
- (12) С целью гармонизации терминологии, используемой в настоящем Регламенте, с законодательством Европейского территориального сотрудничества, документы по реализации программ приграничного сотрудничества следует называть программами совместных действий.
- (13) Поддержка, которая должна быть оказана соседним странам в рамках, установленных ЕПС, должна согласовываться с целями и принципами внешней политики Союза и, в частности, его политикой в области развития, общей внешней политикой и политикой безопасности. Необходимо также обеспечить согласованность с внешними проявлениями внутренней политики и инструментами Союза.
- (14) Союз должен изыскивать способы наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов в целях оптимизации осуществления своей внешней деятельности. Это должно достигаться за счет согласованности и взаимной дополняемости инструментов внешнего воздействия Союза, а также создания синергии между ЕИС, другими инструментами Союза для финансирования внешней деятельности и других видов политики Союза. Это должно повлечь за собой взаимное усиление программ, разработанных в соответствии с договорами по финансированию внешней деятельности.
- (15) Совместная стратегия ЕС-Африка имеет значение для отношений со средиземноморскими соседями из Северной Африки
- (16) Союз и его страны-участницы должны улучшить согласованность, эффективность и взаимодополняемость соответствующих направлений политики, осуществляемых ими, по сотрудничеству с соседними странами. Чтобы обеспечить сотрудничество с Союзом, а также, чтобы страны-участницы дополняли и усиливали друг друга, целесообразно предусмотреть возможность разработки совместных программ, которые нужно воплощать там, где это возможно и уместно. Следует также обеспечить надежное сотрудничество и координацию с другими странами-донорами, не входящими в Союз.
- (17) Поддержка Союза на основании настоящего Регламента, должна, в принципе, быть согласована с соответствующими национальными или местными стратегиями и мероприятиями стран-партнеров, а, если возможно, то и с теми, что используются в Российской Федерации.
- (18) Комиссия должна изыскивать наиболее эффективные способы использования имеющихся ресурсов, используя финансовые инструменты от эффекта кредитного рычага. Такой эффект можно усилить, позволяя единожды и повторно использовать средства, которые инвестированы и порождены финансовыми инструментами.
- (19) Одной из самых крупных проблем, с которыми сталкивается Союз, и которые требуют неотложных международных действий, является борьба с изменением климата. Как указано в Сообщении Комиссии от 29 июня 2011 под названием «Бюджет Европы на 2020 год», ставится цель увеличения доли Союзного бюджета, связанной с климатом, не менее чем до 20%, и этот Регламент должен способствовать достижению этой цели

(1) Регламент (ЕС) № 231/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года, создающий Инструмент по оказанию помощи на этапе, предшествующем присоединению (IPA II) (см. параграф 11 этого Официального журнала).

- (20) Стабильная структура сотрудничества с соседними странами в области энергетики и ресурсов, совместимая с правилами внутреннего рынка Союза, способствует усилению безопасности Союза в той области.
- (21) Равенство полов, права лиц, относящихся к меньшинствам, а также борьба против дискриминации и неравенства - все это цели, которые проходят через все мероприятия, предпринимаемые в рамках данного Регламента.
- (22) В отношениях со своими партнерами по всему миру, Союз считает своим долгом содействовать наличию достойного труда и социальной справедливости, а также ратификации и эффективному внедрению повсеместно признанных трудовых стандартов, в том числе по искоренению детского труда, а также заключению многосторонних природоохранных соглашений.
- (23) Настоящий Регламент устанавливает финансовый пакет на период его действия, который представляет собой оправданную ориентировочную сумму (см пункт 17 Межведомственного соглашения от 2 декабря 2013 между Европейским парламентом, Европейским Советом и Европейской Комиссией по бюджетной дисциплине), направляемую на сотрудничество в бюджетных вопросах и на разумный финансовый менеджмент (1), для Европейского парламента и Совета в ходе ежегодной процедуры составления бюджета.
- (24) Финансовые интересы Союза должны быть защищены с помощью пропорциональных мер на протяжении всего цикла расходования финансов, включая меры по предотвращению, выявлению и исследованию нарушений, возмещению потерь, неправильно произведенных платежей или по ненадлежащему использованию денежных средств путем введения штрафов при необходимости. Эти меры должны осуществляться в соответствии с действующими соглашениями, заключенными с международными организациями и третьими странами.
- (25) Чтобы привести поддержку Союза в соответствие с настоящим Регламентом, необходимо делегировать Комиссии право принимать акты в соответствии со Статьей 290 Договора о функционировании Европейского Союза в части внесения изменений в список приоритетов на получение поддержки Союза на основании настоящего Регламента и финансовых ассигнований на каждый тип программы. Очень важно, чтобы Комиссия провела соответствующие консультации в ходе своей подготовительной работы, в том числе на уровне экспертов. При подготовке и составлении проектов делегированных актов Комиссия должна обеспечить одновременную, своевременную и соответствующую передачу нужных документов Европейскому парламенту и Совету.
- (26) В целях обеспечения единообразных условий для осуществления настоящего Регламента, полномочия по его внедрению должны быть возложены на Комиссию.
- (27) Полномочия по внедрению, связанные с отдельными многолетними структурами поддержки, другими программными документами и применимыми правилами, которые устанавливают конкретные положения по осуществлению приграничного сотрудничества, должны осуществляться в соответствии с Регламентом (ЕС) № 182/2011 Европейского парламента и Совета (2).
- (28) Процедуры экспертизы должны, в принципе, использоваться для принятия соответствующих исполнительных актов, с учетом характера этих исполнительных актов, в частности, их политической ориентации или их финансовых последствий, за исключением случаев, когда финансовый масштаб мероприятий не велик.
- (29) Общие правила и процедуры внедрения документов Союза по финансированию внешней акции изложены в Регламенте (ЕС) № 236/2014 Европейского парламента и Совета (3).
- (30) Организация и функционирование Европейской службы внешних действий (ЕСВД) устанавливаются в Решении Совета 2010/427/EU (4).
- (31) В странах Европейского соседства, где приведение правил и стандартов в соответствие с правилами и стандартами Союза, является одной из ключевых политических целей, Союз находится в наилучшем положении в деле оказания поддержки на основании настоящего Регламента. Какая-то конкретная поддержка может быть предоставлена только на уровне Союза. Опыт переходного периода Государств-членов также может способствовать успеху реформ в странах Европейского соседства и продвижению универсальных ценностей в Европейской политике соседства.
- (32) Поскольку целей, преследуемых настоящим Регламентом невозможно добиться в достаточной степени на уровне Государств-членов, а лучше добиваться их на уровне Союза по причине масштаба и последствий действия, то Союз может принять меры в соответствии с принципом второстепенности, изложенным в Статье 5 Договора о функционировании Европейского Союза (ФЕУ). В соответствии с принципом пропорциональности, изложенным в этой Статье, настоящий Регламент не выходит за рамки того, что необходимо для достижения этих целей.

- 2) Регламент (ЕС) № 182/2011 Европейского парламента и Совета от 16 февраля 2011, устанавливающий правила и общие принципы, касающиеся механизмов контроля со стороны Государств-членов осуществления Комиссией исполнительных полномочий (OJ L 55, 28.2.2011, с. 13).
- (3) Регламент (ЕС) № 236/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014, устанавливающий общие правила и процедуры применения документов Союза по финансированию внешнего действия (см. стр. 95 этого Официального журнала).
- (4) Решение Совета 2010/427/EU от 26 Июля 2010 по созданию организации и функционирования Европейской службы внешних действий (OJ L 201, 3.8.2010, с. 30)..

(1) OJ C 373, 20.12.2013, стр. 1.

(33) Целесообразно согласовать период применения настоящего Регламента с Регламентом Совета (ЕС, Евратом) № 1311/2013 (1). Следовательно, нужно применять Настоящий Регламент с 1-го января 2014 года до 31 декабря 2020 года.

Статья 2

ЭТОТ РЕГЛАМЕНТ ПРИНЯТ

Конкретные цели поддержки Совета

1. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента должна быть сосредоточена на дальнейшем совершенствовании политического сотрудничества, развитой и устойчивой демократии, постепенной экономической интеграции и укреплении общественного партнерства между Союзом и странами-партнерами и, в частности, реализации соглашений о партнерстве и сотрудничестве, соглашений об ассоциации, других существующих и будущих соглашений, а также совместно согласованных планов действий или эквивалентных документов.

2. Поддержка Союза по данному Регламенту должна быть нацелена на:

(а) содействие развитию прав человека и основных свобод, верховенству права, принципам равенства и борьбы с дискриминацией во всех ее формах, созданию развитой и устойчивой демократии, поощрению надежного управления, борьбе с коррупцией, укреплению институционального потенциала на всех уровнях, и созданию процветающего гражданского общества, включающего социальных партнеров;

(б) обеспечение постепенной интеграции во внутренний рынок Союза и расширение отраслевого и межотраслевого сотрудничества, в том числе с помощью сближения законодательства, регуляторного сближения со стандартами Союза и другими соответствующими международными стандартами, а также облегчение доступа к рынкам, в том числе за счет создания основательных и обширных зон свободной торговли, связанных с институциональным строительством и инвестициями, особенно с установлением взаимосвязей;

(в) создание условий для лучшей организации легальной миграции, а также для обеспечения хорошо управляемой мобильности людей, для реализации существующих или будущих соглашений, заключенных в соответствии с Глобальным подходом к миграции и мобильности, а также для развития контактов между людьми, в частности, в отношении культурной, образовательной, профессиональной и спортивной сферы;

(г) поддержку разумного, устойчивого и всестороннего развития во всех аспектах; снижение уровня бедности, в том числе посредством развития частного сектора и снижения социальной изолированности; содействие созданию потенциала в области науки, образования и, в частности, высшего образования, технологии, исследований и инноваций; содействие внутренней экономической, социальной и территориальной сплоченности; содействие развитию сельских районов; укрепление общественного здоровья; поддержку охраны окружающей среды, смягчение последствий стихийных бедствий и катастроф;

(д) содействие укреплению доверия, добрососедских отношений и применению других мер, способствующих безопасности во всех ее формах, а также на предотвращение и урегулирование конфликтов, в том числе затяжных конфликтов;

(е) укрепление субрегионального, регионального и европейского сотрудничества в рамках Европейского соседства, а также трансграничного сотрудничества.

ГЛАВА I

ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ

Статья 1

Общие цели и область действия

1. Настоящий Регламент устанавливает Европейский инструмент соседства (ЕИС) с целью дальнейшего содействия зоне общего процветания и добрососедства с участием Союза, а также стран и территорий, перечисленных в Приложении I (стран-партнеров) путем разработки специального отношения, основанного на сотрудничестве, мире и безопасности, взаимной ответственности и общей приверженности универсальным ценностям демократии, верховенства закона и уважения прав человека в соответствии с Договором ТЕУ.

2. Поддержка Совета в рамках этого Регламента должна использоваться на благо стран-партнеров, а также в тех областях, которые участвуют в трансграничном сотрудничестве. Она может также использоваться на общее благо Союза и стран-партнеров.

3. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента может также использоваться в целях создания условий для участия Российской Федерации в трансграничном сотрудничестве, в региональном сотрудничестве с участием Союза и в соответствующих многосторонних программах, в том числе в сотрудничестве в области образования, в частности, путем обмена студентами.

4. Союз способствует, развивает и укрепляет ценности свободы, демократии, универсальности и неделимости, уважение прав человека и основных свобод, а также принципов равенства и верховенства закона, на которых он основан, путем ведения диалога и сотрудничества с третьими странами и в соответствии с принципами международного права. Поэтому финансирование на основании настоящего Регламента должно отвечать этим ценностям и принципам, а также приверженности Союза международному праву с учетом соответствующих политик и позиций Союза.

(1) Регламент Совета (ЕС, Евратом) № 1311/2013 от 2 декабря 2013 года, устанавливающий многолетнюю финансовую структуру на период 2014-2020 (ОJ L 347, 20.12.2013, с. 884).

3. Достижение конкретных целей, указанных в пунктах 1 и 2, должно контролироваться с помощью, в частности, соответствующих периодических отчетов Союза об осуществлении Европейской политики соседства; по пунктам (а), (г) и (д) параграфа 2, проверяются соответствующие показатели, установленные международными организациями и другими соответствующими органами; по пунктам (б), (в) и (г) параграфа 2 проверяется степень освоения нормативно-правовой базы Союза странами-партнерами в зависимости от обстоятельств; и по пунктам (в) и (д) параграфа 2 число соответствующих соглашений и мероприятий по сотрудничеству.

Показатели, используемые для оценки достижения конкретных целей, должны определяться заранее, быть четкими, прозрачными и, при необходимости, зависеть от конкретных стран, поддаваться измерениям, а также включать, в частности, надлежащий контроль за демократическими выборами, соблюдением прав человека и основных свобод, за независимостью судебной системы, за сотрудничеством по вопросам правосудия, свободы и безопасности, уровня коррупции, торговых потоков, равенства полов и показателей, позволяющих измерить внутренние экономические показатели, в том числе уровень занятости.

4. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента может также использоваться в других соответствующих областях, если это не расходится с общими целями Европейской политики соседства.

Статья 3

Политическая структура

1. Общую политическую основу настоящего Регламента по внедрению программ и реализации поддержки Союза в рамках настоящего Регламента составляют соглашения о партнерстве и сотрудничестве, соглашения об ассоциации и другие уже существующие или будущие соглашения, которые устанавливают отношения со странами-партнерами, соответствующий обмен информацией с Комиссией, выводы Европейского совета, а также выводы Совета и соответствующие декларации саммита или заключения министерских встреч со странами-партнерами ЕПИ, в том числе в контексте Восточного партнерства и Средиземноморского союза, а также соответствующие резолюции Европейского парламента, при соблюдении принципа собственности

2. Ключевыми ориентирами для установления приоритетов поддержки Союзом на основании настоящего Регламента, а также для оценки прогресса, как указано в Статье 2 (3), являются: планы действий или другие равноценные совместно согласованные документы, такие как повестки дня ассоциаций между странами-партнерами и Союзом в двустороннем и многостороннем форматах, в том числе, по мере необходимости, в рамках Восточного партнерства и южного измерения Европейской политики соседства.

3. Если не существует никаких соглашений, которые указаны в параграфе 1, между Союзом и странами-партнерами, то поддержка Союза в рамках настоящего Регламента может предоставляться, если она окажется полезной для достижения политических целей Союза, а также должна программироваться на основе таких целей с учетом потребностей соответствующей страны.

Статья 4

Дифференцирование, партнерство и совместное финансирование

1. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента, предоставляемая каждой стране-партнеру в соответствии с пунктом (а) Статьи 6 (1), должна основываться на стимулировании и дифференцироваться по форме и суммам, учитывая все элементы страны-партнера, перечисленные ниже, которые отражают:

- (а) нужды страны по таким индикаторам, как население и уровень развития;
- (б) приверженность реализации взаимно согласованных политических, экономических и социальных целей реформирования и ее успехи в этом;
- (в) приверженность строительству глубокой и устойчивой демократии и ее успехи в этом строительстве;
- (г) партнерство Союзом, в том числе уровень устремлений к этому партнерству;
- (д) способность освоения и потенциальное воздействие поддержки Союза в рамках данного Регламента.

Такая поддержка должна отражаться в многолетних программных документах, упомянутых в Статье 7.

2. После принятия программных документов, указанных в Статье 7, и без ущерба для других положений, изложенных в параграфе 1 настоящей Статьи, доля имеющихся ресурсов, предоставляемая странам-партнерам, должна в первую очередь соответствовать их успехам в строительстве и консолидации глубокой и устойчивой демократии, а также в реализации согласованных политических, экономических и социальных целей реформирования в соответствии с подходом, основанном на мотивации этих стран.

Для зонтичных программ, охватывающих несколько стран, эта доля должна определяться в зависимости от достижений, достигнутых странами-партнерами в создании глубокой и прочной демократии, а также с учетом их достижений на пути реализации согласованных целей реформирования, способствующих достижению этой цели.

Успехи стран-партнеров должны регулярно оцениваться, в частности, с помощью отчетов ЕПС о достижениях, которые отражают тенденции по сравнению с предыдущими годами.

Поддержку можно пересмотреть в случае серьезной или продолжающейся регрессии.

3. Основанный на мотивации метод не должен применяться для поддержки гражданского общества, межличностных контактов, в том числе сотрудничества между местными органами власти, поддержки для улучшения прав человека или мероприятий по поддержке, связанных с кризисом. В случае серьезной или продолжающейся регрессии, такая поддержка может быть увеличена.

4. Основанный на мотивации метод в рамках данного Регламента должен стать предметом регулярного обмена мнениями в Европарламенте и в Совете.

5. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента должна, в принципе, устанавливаться в партнерстве с бенефициарами. Это партнерство должно, при необходимости, включать следующие заинтересованные стороны при подготовке, реализации и контроле поддержки Союза:

- (а) национальные и местные органы власти; и
- (б) организации гражданского общества,

в том числе через консультации и своевременный доступ к нужной информации, что позволяет им играть значительную роль в этом процессе.

6. Поддержка Союза на основании настоящего Регламента должна, в принципе, совместно финансироваться странами-партнерами и другими странами-участницами через общественные фонды, взносы от бенефициаров или других источников. Отказ от требований по совместному финансированию возможен в обоснованных случаях, а также при необходимости оказать поддержку развитию гражданского общества и негосударственных субъектов, в особенности небольших организаций гражданского общества, без ущерба для соблюдения других условий, изложенных в Регламенте (ЕС, Евратом) № 966/2012 Европейского парламента и Совета (1).

Статья 5

Согласованность и координация с донорами

1. При осуществлении настоящего Регламента необходимо обеспечить согласованность со всеми областями внешней деятельности Союза, а также с другими стратегиями Союза. С этой целью мероприятия, финансируемые на основании настоящего Регламента, в том числе те, что находятся в ведении Европейского инвестиционного банка (ЕИБ), должны основываться на документах о политике сотрудничества, упомянутых в Статье 3(1) и (2), а также на конкретных интересах Союза, политических приоритетах и стратегиях. Такие мероприятия должны учитывать обязательства в рамках многосторонних соглашений и международных конвенций, участниками которых является Союз и страны-партнеры.

2. Союз, Государства-члены и Европейский инвестиционный банк (ЕИБ) обязаны обеспечить согласованность между поддержкой, предоставляемой в рамках данного Регламента, и другой поддержкой, предлагаемой Союзом, Государствами членами и Европейскими финансовыми учреждениями.

3. Союз и Государства-члены координируют свои программы поддержки с целью повышения эффективности и результативности в оказании поддержки и диалога по вопросам политики и предотвращения дублирования финансирования, в соответствии с установленными принципами для укрепления координации действий в области внешней поддержки и гармонизации политики и процедур. Координация влечет регулярные консультации и

(1) Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 Европейского парламента и Совета от 25 октября 2012 года о финансовых правилах, применимых к общему бюджету Союза, и отменяющий Регламент Совета (ЕС, Евратом) № 1605/2002 (OJ L 298, 26.10.2012, с. 1).

поддержки, в частности на эксплуатационном уровне. Совместные программы должны реализовываться всякий раз, когда это возможно и уместно. Если этого невозможно добиться, то другие договоренности, такие как делегированные договоренности о сотрудничестве и передаче, должны учитываться с целью обеспечения высшей степени координации.

Комиссия обязана отчитываться о совместных программах с Государствами-членами в рамках отчета, упомянутого в Статье 17 Регламента (ЕС) № 236/2014, и включающего рекомендации на случай, когда совместные программы не были реализованы полностью.

4. Союз должен совместно с Государствами-членами принять необходимые меры, в том числе провести консультации на ранней стадии разработки программ, чтобы обеспечить взаимную дополняемость, надлежащую координацию и сотрудничество с многосторонними и региональными организациями и структурами, в том числе Европейскими финансовыми институтами, международными финансовыми институтами, агентствами ООН, фондами и программами, частными и политическими фондами и донорами, не состоящими в Союзе.

5. Документы, на которые делаются ссылки в Статье 7(2) и (3), должны также в допустимых пределах относиться к мероприятиям других доноров Союза.

ГЛАВА II

ОРИЕНТИРОВОЧНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ

Статья 6

Типы программ

1. Поддержка Союза по данному Регламенту должна программироваться путем:

- (а) создания двусторонних программ в рамках поддержки Союзом одной партнерской страны;
- (б) создания многонациональных программ, которые затрагивают проблемы, являющиеся общими для всех или некоторых из партнерских стран, основанных на приоритетах Восточного партнерства и южного измерения Европейской политики соседства (ЕПС), а также учитывающих работу, выполняемую в контексте Средиземноморского союза, регионального и субрегионального сотрудничества, главным образом между двумя или несколькими странами-партнерами, в том числе в пределах структуры Северного измерения и Черноморской синергии. В этом может также участвовать Российская Федерация в соответствии со Статьей 1(3);
- (в) создания программ трансграничного сотрудничества, охватывающих сотрудничество между одним или несколькими Государствами-членами, с одной стороны, и одной или несколькими странами-партнерами и/или Российской Федерацией ('другими странами-участниками трансграничного сотрудничества'), с другой стороны, осуществляемых вдоль общего участка внешней границы Союза

2. Приоритеты поддержки Союза по этому Регламенту изложены в Приложении II.

3. Поддержка Союза по этому Регламенту должна осуществляться в соответствии с Регламентом (ЕС) № 236/2014, а для программ, указанных в пункте (в) Статьи 6 (1) этого Регламента также в соответствии с правилами реализации, устанавливающими конкретные положения по реализации транспарантного сотрудничества, как указано в Статье 12 данного Регламента.

Статья 7

Составление программ и ориентировочные ассигнования на программы одной или нескольких стран

1. Ориентировочные бюджетные ассигнования на программы отдельных стран должны определяться на основании критериев, изложенных в Статье 4 (1).

2. Для тех стран, по которым существуют документы, указанные в Статье 3 (2) настоящего Регламента, необходимо принять всеобъемлющую многолетнюю индивидуальную структуру в соответствии с процедурой проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. Эта структура должна:

- (а) анализировать прогресс, достигнутый в отношении политической структуры и достижения ранее согласованных целей, а также подводить итоги по состоянию дел в том, что касается отношений между Союзом и странами-партнерами, включая уровень амбиций для партнерства страны-партнера с Союзом;
- (б) излагать цели и приоритеты поддержки Союза, главным образом выбранные из тех, что включены в документы, упомянутые в Статье 3 (2) настоящего Регламента, а также в стратегиях или планах стран-партнеров, где эти стратегии или планы согласуются с общей политической структурой, и по которым указана необходимость регулярной оценки Союза;
- (в) указывать ожидаемые результаты; и
- (г) указывать ориентировочный уровень финансирования, распределенного по приоритетам.

Ориентировочные бюджетные ассигнования для каждой отдельной структуры поддержки должны предоставляться в форме лимита, составляющего не более 20% от этих ассигнований.

Продолжительность одной структуры поддержки должна, в принципе, соответствовать сроку действия соответствующего документа, упомянутого в Статье 3 (2) настоящего Регламента.

3. Для тех стран, по которым нет документов, указанных в Статье 3 (2) настоящего Регламента, необходимо принять всеобъемлющий программный документ, включающий стратегию и многолетнюю ориентировочную программу, в соответствии с процедурой проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. Этот документ должен:

- (а) определить стратегию реагирования Союза на основе анализа ситуации в стране, ее отношений с Союзом, а также стратегий или планов стран-партнеров, где эти стратегии или планы согласуются с общей политической структурой;

(б) излагать цели и приоритеты поддержки Союза;

(в) указывать ожидаемые результаты; и

(г) указывать ориентировочный уровень финансирования, упорядоченного по приоритетам.

Сопутствующие ориентировочные бюджетные ассигнования должны быть приведены в форме лимита, составляющего не более чем 20% от этих ассигнований. Программный документ должен быть рассчитан на многолетний срок.

4. Для многонациональных программ необходимо принять всеобъемлющий программный документ, включающий стратегию и многолетнюю ориентировочную программу, в соответствии с процедурой проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. В нем должны:

- (а) излагаться цели и приоритеты поддержки Союза в отношении региона или субрегиона, отражающие, где применимо, приоритеты, установленные в рамках Восточного партнерства или Средиземноморского союза;
- (б) указываться ожидаемые результаты; и
- (в) указываться ориентировочный уровень финансирования, распределенного по приоритетам.

Ориентировочные бюджетные ассигнования на программы, охватывающие несколько стран, должны определяться на основании прозрачных и объективных критериев.

Программные документы должны быть рассчитаны на соответствующий многолетний срок.

5. Отдельные рамочные документы по поддержке должны пересматриваться по мере необходимости, в том числе в свете соответствующих союзных периодических докладов и с учетом работы совместных органов, созданных в соответствии с соглашениями со странами-партнерами; они могут пересматриваться в соответствии с процедурой проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. Программные документы, указанные в пунктах 3 и 4 настоящей Статьи, должны пересматриваться по истечении среднего срока, а в случае необходимости, могут пересматриваться в соответствии с той же процедурой.

6. Чтобы облегчить осуществление метода, основанного на мотивации, упомянутого в Статье 4 (2), какая-либо сумма в пределах 10% от финансового пакета, указанного в Статье 17 (1), должна быть выделена для зонтичных программ нескольких стран, которые будут дополнять финансовые ассигнования для страны, указанные в Статье 7 (2) и (3). Соответствующие решения Комиссии, устанавливающие эти зонтичные программы, должны указывать страны, имеющие право получать ассигнования вместе с фактическими ассигнованиями, которые будут определены на основе достижений на пути к более глубокой и устойчивой демократии и осуществлению согласованных задач реформирования, способствующих достижению этой цели.

7. Если необходимо реализовать более эффективные меры на общее благо Союза и стран-партнеров в таких областях, как транснациональное сотрудничество и взаимосвязи, финансирование на основании настоящего Регламента можно объединить с финансированием в рамках других соответствующих регламентов Союза. В этом случае, Комиссия должна решить, какой единый свод правил нужно применить в данном случае.
8. Государства-члены должны быть вовлечены в процесс программирования в соответствии со Статьей 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. Эти Государства-члены и другие доноры, которые обязались поддерживать совместную программу вместе с Союзом, должны принимать особенно активное участие в этом процессе. В случае необходимости, программные документы могут также включать в себя их вклад.
9. Если Государства-члены и другие доноры принимают на себя обязательство создать совместную программу поддержки, то совместный многолетний программный документ может заменить одну опорную структуру и программные документы, указанные в параграфах 3 и 4, при условии, что он отвечает требованиям, изложенным в этих параграфах.
10. Специальной обзор программных документов может проводиться в случае кризисов или угроз для демократии, верховенства закона, прав человека и основных свобод, а также в случае природных или техногенных катастроф. Такой срочный обзор должен гарантировать, что сохраняется согласованность между политикой, проводимой Евросоюзом, поддержкой Союза, предусмотренной настоящим Регламентом, и поддержкой, обеспечиваемой другими инструментами Союза для финансирования внешних действий. Чрезвычайный обзор может привести к принятию пересмотренных программных документов. В этом случае Комиссия направляет пересмотренные программные документы Европейскому парламенту и Совету для информации в течение одного месяца со дня их принятия.
11. Любой процесс разработки программ или отчеты, которые осуществляются после публикации среднесрочного отчета, упомянутого в Статье 17 Регламента (ЕС) № 236/2014, должен учитывать результаты, выводы и заключения этого отчета.
- (б) для морских границ, охватывающих территориальные единицы, соответствующие НТЕС 3-го уровня или их эквиваленту вдоль морских границ между Государствами-членами, а также другими странами, участвующими в трансграничном сотрудничестве, разделенными максимум 150 км, с возможностью для потенциальных корректировок, необходимых для обеспечения согласованности и преемственности совместных действий;
- (в) вокруг морского бассейна, охватывающего прибрежные территориальные единицы, соответствующие НТЕС уровня 2 или их эквиваленту, обращенному к морскому бассейну, общему для Государств-членов и других стран, участвующих в трансграничном сотрудничестве.
2. Чтобы обеспечить продолжение существующих схем сотрудничества и в других обоснованных случаях, а также с целью содействия целям программы, территориальные единицы, примыкающие к тем, что упомянуты в пункте 1, могут быть допущены к участию в трансграничном сотрудничестве. Условия, при которых примыкающие территориальные единицы, могут участвовать в сотрудничестве, должны быть изложены в программах совместных действий .
3. В обоснованных случаях основные социальные, экономические или культурные центры в Государствах-членах или в других странах, участвующих в трансграничном сотрудничестве, которые не примыкают к правомочным территориальным единицам, могут быть включены при условии, что такое участие способствует выполнению задач, изложенных в программном документе. Условия, при которых такие центры могут участвовать в сотрудничестве, должны устанавливаться в программах совместных действий.
4. Если программы созданы в соответствии с пунктом (б) параграфа 1, то Комиссия может по согласованию с участником, предложить распространить географическую приемлемость на всю территориальную единицу НТЕС 2-го уровня, в которой находится территориальная единица НТЕС 3-го уровня.
5. Трансграничное сотрудничество должно быть направлено на цели существующих и будущих макро региональных стратегий.

ГЛАВА III

ТРАНСГРАНИЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Статья 8

Географическая приемлемость

1. Программы трансграничного сотрудничества, упомянутые в пункте (в) Статьи 6(1), могут создаваться:
- (а) для сухопутных границ, охватывающих территориальные единицы, соответствующие Номенклатуре территориальных единиц для статистики (НТЕС) уровня 3 или его эквивалента вдоль сухопутных границ между Государствами-членами, а также другими странами, участвующими в трансграничном сотрудничестве, с возможностью для потенциальных корректировок, необходимых для обеспечения согласованности и непрерывности совместных действий, и в соответствии со Статьей 9(4);

Статья 9

Программирование и выделение средств на трансграничное сотрудничество

1. Программный документ должен быть подготовлен в целях определения:
- (а) стратегических целей, которые должно решать трансграничное сотрудничество, а также приоритетов и ожидаемых результатов этого сотрудничества;
- (б) списка программ совместных действий, которые нужно создать;

- (в) ориентировочной разбивки ресурсов между сухопутными и морскими пограничными программами, упомянутыми в пунктах (а) и (б) Статьи 8 (1), и программами морского бассейна, упомянутыми в пункте (в) Статьи 8(1);
- (г) ориентировочных многолетних отчислений в каждой программе совместных действий;
- (д) территориальных единиц, имеющих право на участие в каждой программе совместных действий, а также территориальных единиц и центров, указанных в Статье 8 (2), (3) и (4);
- (е) ориентировочного распределения для поддержки, если потребуется, горизонтальных мероприятий по наращиванию потенциала, сетей и обмена опытом между программами;
- (ж) взносов в транснациональные программы, созданные в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1299/2013 Европейского парламента и Совета (1), в котором не участвуют страны-партнеры и/или Российская Федерация.

Программный документ должен охватывать период в семь лет и должен приниматься Комиссией в соответствии с процедурой, проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014. Он должен рассматриваться в среднесрочной перспективе или по мере необходимости, а также может пересматриваться в соответствии с определенной процедурой.

2. Программы совместных действий должны финансироваться также Европейским фондом регионального развития. Общая сумма взноса от Европейского фонда регионального развития определяется в соответствии со Статьей 4 (4) Регламента (ЕС) № 1299/2013. Настоящий Регламент применяется и при использовании этого взноса.

3. Инструмент подготовки к внедрению (IPA II), в порядке, установленном Регламентом (ЕС) № 236/2014, не может использоваться для совместного финансирования программ совместных действий, в которых участвуют бенефициары, перечисленные в Приложении I к этому Регламенту. Настоящий Регламент применяется и при использовании этого совместного финансирования.

4. Ориентировочные ассигнования средств на программы совместных действий должны основываться на объективных критериях, в частности, на характеристиках населения правомочных территориальных единиц, как это определено в пунктах (а), (б) и (с) Статьи 8 (1). При определении ориентировочных ассигнований могут вноситься коррективы, чтобы отразить необходимость баланса между взносами Европейского фонда регионального развития и взносами, внесенными на основании настоящего Регламента, а также другие факторы.

Статья 11

Программы совместных действий

1. Трансграничное сотрудничество должно осуществляться через многолетние программы совместных действий, охватывающие

(1) Регламентом (ЕС) № 1299/2013 Европейского парламента и Совета от 17 декабря 2013 года конкретных положений о поддержке со стороны Европейского фонда регионального развития (OJ L 347, 20.12.2013, с. 259).

сотрудничество, касающееся одной границы или группы границ, и состоящее из многолетних мероприятий, которые соответствуют согласованному набору приоритетов и которые можно осуществить при поддержке Союза. Программы совместных действий должны основываться на программных документах, упомянутых в Статье 9(1). В них должны входить краткие описания систем управления и контроля, охватывающих элементы, упомянутые в Статье 11(2) и в Статье 12(2).

2. Программы совместных действий для сухопутных и морских границ устанавливаются для каждой границе на соответствующем территориальном уровне и включают правомочные территориальные единицы, принадлежащие одному или нескольким Государствам-членам и одной или нескольким другим странам-участницам трансграничного сотрудничества.

3. Программы совместных действий вокруг морских бассейнов должны быть многосторонними, организованными на соответствующем территориальном уровне, а также должны включать правомочные территориальные единицы, обращенные к общему морскому бассейну, принадлежащие нескольким странам-участницам, в том числе, по крайней мере, одному Государству-члену и еще одной стране-участнице трансграничного сотрудничества. Они могут включать в себя двусторонние мероприятия в поддержку сотрудничества между одним из Государств-членов и еще одной страной-участницей трансграничного сотрудничества.

4. В течение одного года после утверждения программного документа, указанного в Статье 9 (1), и после принятия правил реализации, устанавливающих конкретные положения по осуществлению трансграничного сотрудничества, страны-участницы должны совместно представить Комиссии свои предложения о программах совместных действий. В сроки, установленные в соответствии с применяемыми правилами, Комиссия обязана принять каждую программу совместных действий после оценки ее соответствия настоящему Регламенту, с программным документом и с правилами реализации. Комиссия должна представить программы совместных действий в Европейский парламент и Государствам-членам для информации в течение одного месяца со дня принятия этих программ.

5. Области в иных странах, чем Государства-члены или другие страны трансграничного сотрудничества, которые примыкают к допустимым областям, как это определено в пунктах (а) и (б) Статьи 8 (1), или которые обращены к общему морскому бассейну, где в настоящее время внедряется программа совместных действий, могут покрываться программой совместных действий и могут воспользоваться поддержкой Союза на основании настоящего Регламента в соответствии с условиями, изложенными в программном документе, упомянутом в Статье 9(1).

6. Комиссия и страны-участницы должны принять соответствующие меры для обеспечения того, чтобы программы трансграничного сотрудничества, в частности, касающиеся морских бассейнов, были установлены на основании настоящего Регламента и программ трансграничного сотрудничества, установленных в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1299/2013, которые имеют частично перекрывающееся географическое покрытие, полностью дополняют и укрепляют друг друга.

7. Программы совместных действий могут пересматриваться по инициативе стран-участницы или Комиссии по таким причинам, как:

- (а) изменение приоритетов сотрудничества или тенденций социально-экономического развития;
- (б) результаты осуществления соответствующих мер и те результаты, что получены в процессе наблюдения и оценки;
- (в) необходимость скорректировать суммы имеющихся денежных средств и перераспределения ресурсов.

8. К концу календарного года, следующего за годом принятия программ совместных действий, Комиссия должна заключить соглашение о финансировании с другими странами-участницами трансграничного сотрудничества. Это соглашение о финансировании включает правовые акты, необходимые для того, чтобы реализовать программу совместных действий, и может быть подписано другими странами-участницами, а также управляющим органом, упомянутым в пункте (в) Статьи 12 (2) или страной, в которой базируется управляющий орган.

В случае необходимости соглашение, например, в виде меморандума о взаимопонимании, должно быть заключено между странами-участницами и органом управления, чтобы определить конкретные финансовые обязательства и условия реализации программ в соответствующих странах, в том числе их управленческие и административные задачи и обязанности.

9. Программа совместных действий с участием более чем еще одной страны-участницы трансграничного сотрудничества составляется, если, по крайней мере, еще одна страна-участница трансграничного сотрудничества подпишет соглашение о финансировании. Другие страны-участницы трансграничного сотрудничества, охваченные составленной программой, могут присоединиться к программе в любое время, подписав соглашение о финансировании.

10. Если страна-участница обязуется совместно финансировать программу совместных действий, эта программа должна уточнить механизмы и необходимые гарантии для аудита, предоставления, использования и мониторинга совместного финансирования. Соответствующее соглашение о финансировании должно быть подписано всеми странами-участницами и управляющим органом программы совместных действий или страны, принимающей управляющий орган.

11. Программа совместных действий может также предусматривать финансовый взнос от финансовых инструментов или финансовым инструментам, с которыми могут объединяться гранты, в зависимости от правил этих инструментов, при условии что это способствует достижению приоритетов этих программ.

12. Следуя принципу партнерства, страны-участницы и их местные органы власти, где это применимо, должны совместно определить действия для поддержки Союза, которые согласуются с приоритетами и мероприятиями программы совместных действий

13. В особых и должным образом обоснованных случаях, когда:

- (а) программу совместных действий невозможно представить из-за проблем, возникающих в отношениях между участвующими странами или между Союзом и другой страной-участницей трансграничного сотрудничества;
- (б) программу совместных действий невозможно осуществить из-за проблем, возникающих в отношениях между участвующими странами;
- (в) участвующие страны не подали Комиссии совместную операционную программу до 30 июня 2017 года; или
- (г) ни одна из других стран-участниц трансграничного сотрудничества в программе не подписала соответствующее соглашение о финансировании до конца года, следующего за принятием программы,

Комиссия обязана принять необходимые меры, после консультаций с Государством (ами)-членом(ами), чтобы соответствующее Государство-член использовало взнос от Европейского фонда регионального развития в программе совместных действий в соответствии со Статьями 4 (7) и (8) Регламента (ЕС) № 1299/2013 года.

14. Бюджетные обязательства для осуществления действий или программ трансграничного сотрудничества, занимающих более одного финансового года, можно разбить на несколько лет в виде ежегодных взносов.

Статья 1.

Управление программами совместных действий

1. Программы совместных действий должны обычно осуществляться под коллективным управлением Государств-членов. Однако участвующие страны имеют право предложить их осуществление под непрямым управлением организации, упомянутой в Регламенте (ЕС, Евратом) № 96/2012 и в соответствии с правилами реализации, упомянутыми в Статье 12(2) данного Регламента.

2. На основе имеющейся информации Комиссия обязана убедиться в том, что Государство-член в случае совместного управления или другая страна-участница трансграничного сотрудничества, или международная организация в случае непрямого управления, уже создали и эксплуатируют системы управления и контроля, которые соответствуют Регламенту (ЕС, Евратом) № 96/2012, с учетом настоящего Регламента и правилами его реализации, упомянутыми в Статье 12 (2) данного Регламента.

Государства-члены, другие участвующие страны трансграничного сотрудничества и заинтересованные международные организации должны обеспечить эффективное функционирование своих систем управления и контроля, законность и правильность соответствующих операций, а также соблюдение принципа разумного финансового управления. Они несут ответственность за управление программами и их контроль.

Комиссия имеет право потребовать от государства-члена или другой страны-участницы трансграничного сотрудничества, или международной организации, рассмотреть жалобу, представленную на рассмотрение Комиссии в отношении выбора или осуществления операций, которые поддерживаются согласно данной Главе, или жалобу по функционированию системы управления и контроля.

3. Чтобы допустить программы совместных действий к реализации, затраты, понесенные после подачи программы совместных действий Комиссии, утверждаются с 1 января 2014 года.

4. В тех случаях, когда приемлемость ограничена в соответствии со Статьей 8 (7) Регламента (ЕС) № 236/2014, организация, упомянутая в пункте 1 настоящей Статьи, которая имеет право начать прием предложений и заявок на торгах, не имеет права принимать в качестве правомочных участников торгов соискателей и кандидатов от неправомочных стран или товары неприемлемого происхождения, в соответствии со Статьей 8 (2) и Статьей 9 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014.

Статья 12

Правила осуществления трансграничного сотрудничества

1. Правила осуществления, устанавливающие конкретные положения по реализации данной Главы должны приниматься в соответствии с процедурой проверки, упомянутой в Статье 16 (3) Регламента (ЕС) № 236/2014.

2. Вопросы, охватываемые этими правилами реализации, должны включать подробные положения, помимо прочего, о:

- (а) коэффициенте и методах совместного финансирования;
- (б) содержании, подготовке, изменении и закрытии совместных оперативных программ;
- (в) роли и назначении программных структур, например, совместного наблюдательного комитета, управляющего органа и его совместного технического секретариата, в том числе рассмотрение их положений, эффективной идентификации, подотчетность и обязанности, описание систем управления и контроля, а также условий, регулирующих технический и финансовый менеджмент поддержки Союза, в том числе приемлемость расходов;
- (б) процедуре восстановления для всех участвующих стран;
- (в) мониторинге и оценке;
- (г) наглядности и информационных мероприятиях;
- (д) коллективном и непрямом управлении, упомянутом в Статье 6(2) Регламента (ЕС) № 236/2014.

ГЛАВА IV

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 13

Делегирование полномочий

Комиссия наделяется правом принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 14 о внесении поправок в Приложение II. В частности, после публикации среднесрочного обзорного отчета и на основе рекомендаций, содержащихся в этом отчете, Комиссия должна принять делегированный акт о внесении изменений в Приложение II до 31 марта 2018

Статья 14 Осуществление делегирования

1. Полномочия принять делегированные акты возлагаются на Комиссию в соответствии с условиями, изложенными в этой Статье.
2. Полномочия принять делегированные акты, упомянутые в Статье 13, должны быть возложены на Комиссию до 31 декабря 2020 года.
3. Делегирование полномочий, упомянутых в Статье 13, можно отозвать в любой момент по решению Европейского парламента или Совета, чтобы положить конец делегированию полномочий, указанных выше. Решение вступает в силу на следующий день после его опубликования в *Официальном журнале Европейского Союза* или с какой-либо более поздней даты, указанной в нем. Это не влияет на действительность каких-либо делегированных актов, которые уже вступили в силу.
4. Как только Комиссия принимает какой-либо делегированный акт, она уведомляет об этом Европейский парламент и Совет одновременно.
5. Делегированный акт, принятый в соответствии со Статьей 13, вступает в силу только в том случае, если ни Европейский парламент, ни Совет не выдвинули никаких возражений в течение двух месяцев после уведомления об этом акте, или, если до истечения этого периода, как Европейский парламент, так и Совет сообщили Комиссии, что они не будут возражать. Этот период может быть продлен на два месяца по инициативе Европейского парламента или Совета.

Статья 15

Комитет

Комиссии должна оказываться помощь Комитетом по Европейскому инструменту соседства. Этот комитет должен быть комитетом в смысле Регламента (ЕС) № 182/2011.

Статья 16

Участие третьей страны, не охваченной Статьей 1

1. В должным образом обоснованных обстоятельствах и в целях обеспечения согласованности и эффективности финансирования Союза или содействия региональному или межрегиональному сотрудничеству, Комиссия может принять решение в каждом конкретном случае о расширении правомочности конкретных действий в соответствии со Статьей 2 Регламента (ЕС) № 236/2014 по отношению к странам, территориям и областям, которые иначе не могли бы претендовать на получение финансирования.

Независимо от Статьи 8(1) Регламента (ЕС) № 236/2014, физические и юридические лица из соответствующих стран, территорий и зон могут участвовать в процедурах по осуществлению действий по получению финансирования.

2. В программах документах, упомянутых в Статье 7 можно предусмотреть возможности, которые упомянуты в пункте 1 настоящей Статьи.

Статья 17 Финансовый пакет

1. Финансовый пакет для реализации данного Регламента на период с 2014 года до 2020 года должен составлять 15 432 634 000 евро по текущим ценам. До 5 % финансового пакета должны выделяться на программы трансграничного сотрудничества, упомянутые в пункте (в) Статьи 6(1).

2. Ежегодные ассигнования должны быть одобрены Европейским парламентом и Советом в рамках многолетней финансовой структуры.

3. В соответствии со Статьей 18 (4) Регламента (ЕС) № 1288/2013 Европейского парламента и Совета (1), ориентировочная сумма 1 680 000 000 евро из разных инструментов финансирования внешних действий, а именно, Инструмента сотрудничества в области развития, учрежденного Положением (ЕС) № 233/2014 Европейского парламента и Совета (2), Европейским инструментом соседства (ЕИС), Инструмента по подготовке к вступлению (IPA II), учрежденного по Регламенту (ЕС) № 231/2014, а также Инструмента партнерства, установленного законодательством (ЕС) № 234/2014 Европейского парламента и Совета (3), не может быть

выделена на действия, касающиеся изучения передвижения в страны-партнеры или из них в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1288/2013, а также на действия по сотрудничеству и политическому диалогу с органами власти, учреждениями и организациями из этих стран в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1288/2013.

Финансирование предоставляется только путем двух многолетних ассигнований, охватывающих первые четыре года и оставшиеся три года соответственно. Распределение этих средств должно быть отражено в многолетних демонстрационных программах, предусмотренных в настоящих Правилах в соответствии с выявленными потребностями и приоритетами соответствующих стран. Ассигнования могут быть пересмотрены в случае крупных непредвиденных обстоятельств или важных политических изменений в соответствии с приоритетами внешней деятельности Союза.

Статья 18

Европейская служба внешних действий

Настоящий Регламент должен применяться в соответствии с Решением 2010/427/ЕС.

Статья 19

Вступление в силу

Настоящий Регламент вступает в силу на следующий день после его опубликования в *Официальном журнале Европейского Союза*

Срок действия с 1 января 2014 года до 31 декабря 2020 года.

Настоящий Регламент является обязательным во всей его полноте и должен непосредственно применяться во всех государствах-членах.

Подписано в Страсбурге, 11 марта 2014 года

От имени Европейского парламента

Президент

М. ШУЛЬЦ

От имени Совета

Президент

Д.КУРКУЛАС

(1) Регламентом (ЕС) № 1288/2013 Европейского парламента и Совета от 11 декабря 2013 учреждена программа «Эразмус» (Erasmus): Программа Союза по образованию, обучению, молодежи и спорта, которая отменяет Решения № 1719/2006/ЕС, 1720/2006/ЕС и 1298/2008/ЕС (ОJL 347, 20.12.2013, с. 50).

(2) Регламент (ЕС) № 233/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 о создании инструмента финансирования сотрудничества в целях развития на период 2014-2020 (См. стр. 44 этого Официального журнала).

(3) Регламент (ЕС) № 234/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 о создании инструмента партнерстве для сотрудничества с третьими странами (см. стр. 77 этого Официального журнала).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Страны-партнеры, на которые делается ссылка в Статье 1:

Алжир
Армения
Азербайджан
Беларусь
Египет
Грузия
Израиль
Иордания
Ливан
Ливия
Республика Молдова
Марокко
Оккупированная Палестинская территория (ОПТ)
Сирия
Тунис
Украина

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приоритетные области поддержки Союза по данному Регламенту

Для содействия достижению конкретных целей, предусмотренных в Статье 2, а также с учетом совместно согласованных документов, изложенных в Статье 3 (2), благодаря финансированию Союза можно решить приоритетные задачи, изложенные в пунктах 1, 2 и 3 настоящего Приложения.

Некоторые из этих приоритетов могут иметь значение не только для одного вида программ. Возможные поправки к этому перечню приоритетов должны соблюдать принцип долевой собственности.

Сквозные вопросы, в том числе касающиеся глубокой и устойчивой демократии, прав человека, равенства полов, борьбы с коррупцией и защиты окружающей среды, должны рассматриваться в этих приоритетах.

1. Поддержка Союза на двустороннем уровне должна, в соответствующих случаях, затрагивать, в частности, следующие приоритеты:

- права человека, надлежащее управление и верховенство закона, в том числе реформа правосудия, государственного управления и сектора безопасности;
- институциональное сотрудничество и развитие потенциала, в том числе для реализации соглашений Союза;
- поддержка субъектов гражданского общества и их роли в процессах реформирования и демократических преобразований;
- устойчивое и всестороннее экономическое развитие, в том числе на региональном и местном уровнях, и территориальной целостности;
- развитие социальных секторов, в частности для молодежи, с упором на социальную справедливость, сплоченность и занятость;
- развитие торговли и частного сектора, включая поддержку малого и среднего бизнеса, занятости и реализации основательных и всесторонних зон свободной торговли;
- развитие сельского хозяйства и сельских районов, в том числе создание продовольственной безопасности;
- устойчивое управление природными ресурсами;
- энергетический сектор, с упором на энергоэффективность и возобновляемые источники энергии;
- транспорт и инфраструктура;
- образование и повышение квалификации, в том числе профессиональное образование и обучение;
- мобильность и управление миграцией, в том числе защита мигрантов;
- укрепление доверия и другие меры, способствующие предотвращению и урегулированию конфликтов, включая поддержку пострадавшему населению и восстановлению.

Приоритеты, указанные в этом пункте, могут способствовать более чем одной цели настоящего Регламента.

2. Поддержка Союза на уровне нескольких стран, должна в соответствующих случаях, касаться следующих приоритетов:

- права человека, эффективное управление и верховенство закона;
- институциональное сотрудничество и развитие потенциала;
- региональное сотрудничество, в частности, в рамках Восточного партнерства, Средиземноморский союз и партнерство ради демократии и общего процветания;
- высшее образование и повышение квалификации, мобильность студентов и специалистов, молодежь и культура;
- устойчивое экономическое развитие, торговля и развитие частного сектора, а также поддержка малых и средних предприятий;
- энергетический сектор, включая энергетические сети;
- транспортные и инфраструктурные взаимосвязи;
- устойчивое управление природными ресурсами, включая воду, зеленые насаждения, окружающую среду и адаптацию к изменению климата и смягчению его влияния;
- поддержка гражданского общества;
- мобильность и управление миграцией;
- укрепление доверия и другие меры, способствующие предотвращению и урегулированию конфликтов. Приоритеты, указанные в этом пункте, могут способствовать более чем одной цели настоящего Регламента.

3. Поддержка Союза в рамках программ трансграничного сотрудничества должна, если уместно, затрагивать следующие приоритеты:

- экономическое и социальное развитие;
- окружающая среда, здравоохранение, безопасность и защита;
- мобильность людей, товаров и капитала.

Приоритеты, указанные в этом пункте, отражают общие проблемы. Они составляют основу для выявления конкретных приоритетов со странами, участвующими в трансграничном сотрудничестве. Организации гражданского общества будут участвовать в разработке программ и будут вместе с местными и региональными властями их основными бенефициарами.

Финансовые ассигнования по типу программы

Двусторонние программы до 80 %

Программы с участием многих стран до 35 %

Трансграничное сотрудничество: до 5 %

Декларация Европейской комиссии о стратегическом диалоге с Европейским парламентом ⁽¹⁾

На основании Статьи 14 Договора о функционировании Евросоюза Европейская Комиссия проведет стратегический диалог с Европейским парламентом до разработки программ в рамках Регламента (ЕС) № 232/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года, учреждающего Европейский инструмент сотрудничества и после первоначальных консультаций с соответствующими бенефициарами при необходимости. Европейская комиссия обязана представить Европейскому парламенту имеющиеся на данный момент документы по разработке программ с демонстрацией ассигнований, предусмотренных для каждой страны/региона, а внутри страны/региона, представить приоритеты, возможные результаты и ассигнования, предусмотренные в приоритетном порядке для географических программ, а также выбор методов помощи (*). Европейская комиссия представит Европейскому парламенту имеющиеся на данный момент документы по составлению программ с учетом тематических приоритетов, возможных результатов, выбора методов помощи (*) и финансовых ассигнований на такие приоритеты, предусмотренные в тематических программах. Европейская комиссия будет принимать во внимание позицию, принятую Европейским парламентом по этому вопросу.

Европейская комиссия будет вести стратегический диалог с Европейским парламентом при подготовке среднесрочного обзора и перед любым существенным пересмотром программных документов в период действия настоящего Регламента.

По просьбе Европейского парламента Европейская комиссия объяснит, были ли замечания Европейского парламента приняты во внимание в программных документах и любых решениях, принятых после стратегического диалога.

(¹) Европейская Комиссия будет представлена на уровне ответственного Комиссара

(*) Если уместно.

Декларация Европейской комиссии об использовании исполнительных актов для установления положений по реализации определенных правил в Регламенте № 232/2014 года Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года о создании Европейского инструмента соседства и в Регламенте (ЕС) № 231/2014 года Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года о создании Инструмента для подготовки к вступлению (IPA II)

Европейская комиссия считает, что правила реализации программ трансграничного сотрудничества, изложенные в Регламенте (ЕС) № 236/2014 года Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014, устанавливающем общие правила и процедуры реализации Союзных инструментов финансирования внешнего действия и, в частности, более подробные правила внедрения в Регламенте (ЕС) № 232/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года о создании Европейского инструмента соседства и в Регламенте (ЕС) № 231/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года о создании инструмента для подготовки к вступлению (IPA II), направлены на дополнение основных документов, и поэтому требуется делегирование актов, которые будут приняты на основе Статьи 290 Договора о функционировании Евросоюза (TFEU). Еврокомиссия не будет возражать против принятия текста, согласованного с законодателями. Тем не менее, Европейская комиссия напоминает, что вопрос о разграничении между Статьями 290 и 291 Договора в настоящее время находится на рассмотрении Суда Европейского союза в деле о «биоцидах»

Заявление Европейского парламента о приостановлении помощи, предоставляемой в соответствии с финансовыми инструментами

Европарламент отмечает, что Регламент (ЕУ) № 233/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года о создании инструмента финансирования сотрудничества в целях развития на период 2014-2020 гг, положений Регламент (ЕС) № 232/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 года, устанавливающий Европейский инструмент соседства, Регламент (ЕС) № 234/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014, устанавливающий Инструмент партнерства для сотрудничества с третьими странами и Положение (ЕС) № 231/2014 Европейского парламента и Совета от 11 марта 2014 о создании Инструмента для подготовки к вступлению (IPA II) не содержат никаких конкретных ссылок на возможность приостановки помощи в тех случаях, когда страна-бенефициар не может соблюдать основные принципы, провозглашенные в соответствующем документе и, в частности, принципы демократии, верховенства закона и соблюдения прав человека.

Европейский парламента считает, что любое приостановление помощи в рамках этих инструментов сможет изменить общую финансовую схему, согласованную в рамках обычной законодательной процедуры. Будучи одним из законодателей и подразделений бюджетного органа, Европейский парламента имеет право в полной мере осуществлять свои прерогативы в этой связи при принятии такого решения.